

大清光緒十七年

本館新聞除禮拜外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報須加寄費可
也除日報常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
紙各樣器以待與 各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人印工藝其精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第 二 千 八 百 二 十 七 號

報 叻

(號一廿第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工總絕倫前延有文子書
寫多體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項其相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概不
登報嗣後 諸翁來札尚祈
自諒更須寫實里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

辛卯三月廿一日

凡閱報者每月一元每日每張五仙 大英一千八百九十一年四月十九日禮拜三 (凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙)

新到各種奇書發售 ○啟者本館近由上海姑蘇等處採買各奇異新書及地輿圖誌等來
叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有助地未常經見者其有益於世
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書
目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉 本館告白

電 冊出售 ○啟者本館有電報簿冊出沽字畫分明篇頁井井甚合於商家所用倘 諸君
有欲購買者請至本館取閱甚相宜特此佈告 本館告白

同人風土記上

本坡穆拉油籍諸人多遵回教然詢及同人風土有茫然不知者茲有友從回國來聽其所述之詞多有可
紀之處爰為錄出以補見聞所不及焉按回人過年之前一月即起把齋凡男女自十歲以上皆於黎明後
不得飲食甚者津液亦不體下嚙方為善把日落星全方恣意飲食但不得飲酒近婦人日夜禮拜男女悉
以淨水偏身澆灌而後行禮毛喇阿渾等禁忌尤為繁瑣至次月初一或初二總以黃曆新月如鉤則開齋
過年矣回語謂之入則開齋之日竟夜鼓吹至辰刻其阿奇木伯克鮮衣怒馬金絲黃阿渾帽駝馬皆飾以
錦鞍各五七對旗幟蔽樂海蘭達爾舞詩舞紛紛前導伯克阿渾等皆白圍帽圍隨左右其阿奇木之心腹人
等控弦操柁披甲護衛一同入禮拜寺誦經合城男女皆新衣喧闐街巷歡騰阿奇木成儀禮并準均隨入
阿奇木家拜年阿奇木勞以牛羊之肉葡萄酒之酒男女跳舞歌唱共飲盡歡而散謂之入則愛伊諺未遍王
化以前是日之阿奇木伯克入寺禮拜畢即有阿渾等議其賢否以為賢則留之以為某事無道某某事尤
無道則與回眾廢而殺之以故多擁兵自衛今雖不敢擅而兵仗尚沿其舊是日回人之拜答飲宴亦猶中
國之元旦也入則愛伊諺後數日其阿奇木又得儀仗入城通城喧樂謂之回魯班愛伊諺又數日回人赴
索所信奉之人墳墓禮拜誦經多於頌項咽喉間用刃殘穿其皮以布纏穿之而流偏謂云以其身祭神靈
也謂之烏蘇爾又數日回人老少男女鮮衣修飾帽上各簪紙花一枝於城外極高之處婦女登跳男子
馳馬較射鼓樂歌舞舞臺相飲酒盡日而散謂之勞魯斯今內地回人亦甚重把齋之節云其俗無正朔以望
見新月為月初三十日為一月無小建十二月為一年無置閏然莫其一歲之終皆三百六十四日其實皆
以八欄爾計算每七日八欄爾一次每八欄爾五十二次為一年以故三百六十四也其紀歲月日時皆有
地支而無天干今回人雖奉 天朝正朔惟謹而每月所行之八欄爾則處處皆同也回俗無跪拜之禮凡
遇尊長及其頭目交手當胸而頓其首謂之阿斯拉木惟納馬茲則始跪拜婦人亦阿斯拉木而長上與幼
輩相見不論男女皆以接履為禮識化以來見中國官長亦皆跪拜請安謂之如天日神人也同地各城
均於城東架木為高臺每於申末酉初於其上鼓吹送日西入阿渾人等西向禮拜經謂之納馬茲均於
日將出之時將入及五鼓並已未等時日凡五次率以為常遇有吉凶車旅迎送大僚亦於其上鼓吹蓋曉諭
其人民之號令也回人無姓氏族譜父兄諸舅皆呼之弟婿婿婿呼之同一謂之親戚惟父子向知
敬愛餘皆平等也回男女無別除生己之母已生之子女外皆可公然婚配回人婚嫁兩家意合男家饋送牛
羊布疋邀請親戚覓求阿渾數人同赴女家議婚定至婚期女家或父或兄一人抱新婦同騎馬上
以帕蓋面鼓吹導引送至夫家凡回女皆垂髮髻數十嫁後一月則梳髮後垂以紅絲為絡寬六寸長三
四尺其雙枝拖地處仍紅絲數寸成穗富者綴細珠寶石珊瑚等物髻髮垂後謂之恰齊把克小戶貧回
及有孝服者其恰齊把克或用藍或用綠男女室後皆以清水偏身澆洗夫婦不和隨時皆可離異回語謂
之楊士爾妻棄其夫者不許動室中一芥夫棄其妻者家中所有任妻取携子女亦各分認夫得男妻得女
離異一年之中其妻或生子丈夫可承認逾年則謂不相干涉矣往往有詳異數年更數夫而仍歸前夫者
又有歷數年更數夫而猶與往來者人死則海蘭達爾數人在屋上同聲喊叫念經其家皆白布為冠謂之
掛孝死之日或次日即昇之郊外瘞之無棺槨衣衾惟白布纏體而已所屬親戚往往甲念經各以所有熱力
資助既葬隔阿渾人等念經凡親戚之所資助所遺衣物盡散於眾以邀冥福以冥福之厚薄在物散之多
寡也 此稿未完

法郵船抵澳行期 ○刻接前途遞來電耗云法國郵船名美路演於十八日三點鐘由西貢啟程定於本日即能到叻上落客貨畢即啟輪西渡茲特為之登錄以告辦郵務者

官報傳聞 ○前者叻地曾有傳聞謂施制府有移督香江之耗然此不過懸付之詞并非確耗惟現在港督將已滿任至於伊誰養其所任則猶未有明文然據外間測之當係下夫安勿里暗接其家務按下公係為男爵現任新金山西境總督為政有廉明之譽倘其移督香江自必勝任愉快然施制府既無移督之事即可久於叻任而叻民之受庇者正自靡窮矣

慕督抵叻 ○前日聞新嗎辰輪船由仙那港抵叻船中載有北慕娘總督宜禮君偕其夫人及瀾魯等遙臨叻地今仍在叻少駐待帷至於宜公此行係因何事則猶未得而知也

荷督履新 ○有荷國官船名聞都者十九早由亞齊來叻查其所以來叻之故因荷廷新授該處總督業經抵叻故該船特來叻地俾接該督前往履新也

輪船無恙 ○昨報不非立輪船在望加峽前為泥渾所膠一事茲接前途來信謂該船陷於泥裏至十六日適有荷國兵船至此故將該船拯起而該船即駛來叻地前日已經抵叻而前日巴智中西豐洋行僱往援救之輪船亦已折回叻地可免一番勞頓矣

傾城商耗 ○傾城遞來信息云近有華商所設之某巨行一間現已倒盤歇業計該行所欠諸人之項共至十萬元有奇現在該商已願以折數歸還所攤之數約在四五成之譜惟各債主能允與否則尙未得而知至該行所以倒閉之由則緣其購糖甚多近日糖市大為減色故致累及該行也噫營生之難可想而見

款迎禮節 ○日本長崎諸員款接俄儲之禮業經列報茲接東瀛西信謂日皇聞俄儲將至已預備宮闕為太子暫駐行旌之所俄儲到後日皇即備御車親迎儲駕借至亞沙高華親王宮中駐蹕是夜日皇即與其后在宮中請宴翌日復至俄儲處回候又翌日俄儲復命車駕往謁日本儲君暨王大臣等是夜高馬蘇親王即在府中請宴又翌日日皇即設東洋戲劇延請俄儲觀看并延各國駐日大臣暨夫人等同叙戲畢即設大操日皇與俄儲同往觀閱閱畢即進午膳膳畢即陳諸雜劇以娛俄儲之目是夜即為俄國駐日公使設宴款迎儲駕至第四日俄儲啟行往遊各處遊畢復返日京進膳膳畢即啟行北返云

海有浮尸 ○日本報云是處殺蘇魯縣之丹加神峇地方有女屍三十餘具在水面漂流流近岸邊觀其年紀情形則似乘坐渡船往高麗或往中國為娼而遭風遇難者紅顏薄命何一至於此耶

皇子赴閩 ○香港來信云俄儲借希獵王子於初二日上午在港登岸至根公司購買物件值銀數千員隨至別發鴻發等店購取畫圖為數亦甚鉅然後赴黃坑涌等處遊行遊興既飽始返坐船入夜俄國各戰船次第起旋前往福州而中國致遠靖遠兩兵艦亦隨同護押有俄國炮船兩艘於前禮拜三日往吳淞停泊以俟儲君之來載往漢口云

遊歷述餘 ○俄儲至粵及回港各節已迭登前報茲聞儲駕抵粵後即于二十八日乘輿渡河往遊溪峽伍氏宗祠并至其花園遊玩品評一切讚賞不已隨與隨員將官官久聞伍姓家華今日親歷其境始信人言不謬遊畢返駕附近居民聞儲駕光臨莫不扶老携幼瞻仰道左故所過之處輒擊肩摩袂秋成雲揮汗成雨俄儲原擬於二十九日往遊粵秀山及各神院五羊土女猝聞此耗咸以得瞻丰采為幸故各山寺前莫不人山人海既而日之夕矣寂然無復眾象始乘輿而來掃與而去蓋俄儲因事不果於行也當日之方中有俄員偕同數西人登觀音山遊覽沿途見者咸曰此儲駕也爭先恐後無逐俄儲與守山防兵亦曰此俄儲也清官除道敬恭將事嗣有識者笑爾笑曰吾以為誰此特沙面洋商耳居粵有年孰不認識何俄儲為眾始嗒然若喪諱然而去夫俄儲亦人耳而所至之處官吏歡迎士民瞻仰豈真有愛於俄儲哉無他勢利之見繁於胸中耳孰謂熙熙攘攘間非盡炎涼世態哉

榜人作竊 ○十六日晏太守提訊竊案一則被告羅晉崗人也向與林振同操大船船業常與各行號販運貨物月之十二日承本坡意牙洋行之命駁載布疋多捆欲寄英國郵船往印迨至該郵船之際正值起貨甚忙以故不能悉數須俟翌晨始能落貨該行以其操役已久故亦深信不疑即命將布疋暫寄其船內一宵翌早始為交載詎羅心懷鬼測於夜間俟林睡去乃潛撬窗窺竊去花布六疋適為該處巡守碼頭之差所窺見因將羅執獲林亦逮焉是日府署訊畢以林為無罪因判將其開釋惟羅以榜人作竊厥罪尤甚因判監禁六個月充當苦工示儆

調停息鬥 ○潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

潮籍李蔡兩姓械鬥之事本報前經登錄查此兩黨之人前已被官執獲多名送案懲辦奈門仍不已先是有人出而調處查得蔡族之人多有不是前者曾經毀壞李姓之燈籠即着蔡姓贖回燈籠償於李姓蔡亦遵命無辭矣詎李陽雖允諾陰實不從乃復執蔡姓之人毆之蔡族咸怒因不償其燈再糾黨與之結鬥嗣本坡椒密公局諮潮商以兩姓苦爭終無底止因特出而調處平心斷論以李姓實有不是之處因着李補回燈籠資六元與蔡族并饒送紅燭一對以謝蔡姓而後其事始寢云

售出酒蜜



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來
 叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸
 君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥
 之徒假冒本行鑰匙標者本行定必嚴
 為控究再此酒不能販往
 加勝吧 三寶龍 泗里末
 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
 他各埠均能運往並此佈 聞
 大英一千八百八十六年十一月十
 八號 明嗎也洋行謹啟

賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各
 種美酒來叻發售久已遐邇
 馳名茲復由英新辦到頭爾
 士斗雲字號之狗頭標烏密
 酒到叻應店此酒香美異常
 不惟飲之可口且能保養精
 神調和血氣常飲令人不生
 疾病誠酒國中上品也 諸
 君光顧應細看以上所列之
 狗頭標庶不致誤且價甚相
 宜倘 諸君有欲酷飲者請
 至本行取用可也此佈
 大英一千八百八十八年八
 月十五號 明嗎也洋行啟

售出酒池萬標葉蜂上頂國法



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上
 好萬箇池酒來叻發售其酒清香濃郁
 醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋
 骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬箇
 池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品
 也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
 家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭
 為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
 倘有躉份之購者祈早至 叻臨沽買
 是幸
 大英一千八百八十八年六月二十號
 大清光緒十四年五月十一日
 明嗎也公司謹啟

賣出品三

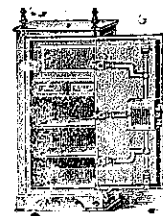


啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
 其酒係白頭吹式發售有年沽飲 諸君莫不
 稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
 款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
 買本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內
 有小紙包頭計號字號察破後明嗎也公司者
 始無律若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈
 大清光緒十一年十一月初四日
 大英一千八百八十五年十二月十九號
 明嗎也公司謹啟

售出櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外
 此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東
 方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚
 為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無
 雜成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無
 有優劣之分至於各櫥大小
 不一而價值則約一百元至
 四百元凡用之者可保其不
 礙焚燒即火災亦無所損本
 行之鐵櫥實為叻坡諸華商
 所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘
 諸君有意購者祈即玉臨選購為盼
 大英一千八百八十九年十一月廿八號
 大清光緒十五年十一月初六日
 明嗎也洋行謹啟



津英書籍減價出售 ○啟者鄭容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博探方言鉛鑒自富現回中國粵 憲衙內統理洋務事宜
先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠
後學之要笈也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英
文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文歌字部每部銀二角 應酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每
年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號 漆木街南興隆號謹啟

工部局告示 ○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備俟刊出傳單後即須
到局查驗特此預知 大英一千八百九十一年二月二十八號 大清光緒十七年正月二十日 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹白

店舖出賃 ○啟者茲有店舖一間坐落山仔頂第五十七號門牌現為錫店茲欲將此店出稅與人 諸君合意請 移玉至本行相
商可也此佈 大清光緒十七年二月二十二日 大英一千八百九十一年三月三十一號 嗎也兄弟洋行謹啟

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司承承老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百
十磅專為典當借貸以及代理各事宜倘助地 諸士商有承遠自主之業或為貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單
押別條件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物為質 諸君賜顧祈早 惠臨為盼 新嘉坡協興人莫士得洋行東主加末申
心士洋行東主吉力 巴智申西豐洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本公司狀師直汝拿亞
大英一千八百九十年十一月十五號 大清光緒十六年十月初四日 代理人巴智申西豐洋行啟

實勝越國家告示 ○實勝越國家 為招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭博均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月
一號即華辛卯年五月廿五日起以三年為期茲將各碼條開如左 一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七
十英里 一賭碼係由丹戎拿株起至沙羅港止 一酒碼亦由丹戎拿株起至沙羅港止 如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固
蓋用火漆其票面須交實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明某碼之價若干更須一總價方為合式但欲承充此碼者務
於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高
者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西豐洋行詢問便得
各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十一年正月六號 大清光緒十六年十一月廿六日 示

列願于那芽花露水 ○此水係以于那芽花
所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列願君
在日本探辦載回法京製成此水以故其香甚
之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香
水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和
水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光澤且其香
不生本藥房製成此花露水銷流已久遐邇
傳揚不料近有德商仿照本藥房製造此水以
圖射利其質氣味遠遜過隔霄壤 諸君有欲
買此水者請看以下所列第一款之西字標頭
本藥房所用製此水之樽係有凸出字樣如
下所列第二款式且有西字註明列願公司字
樣如標各均有細字號據始為真貨否則係偽
冒冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房
花露水或由外處運來或在本坡發售一經本
藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水
係託新嘉坡藥房麥加君代售並有枝別處
均有代售

橫好呂解毒保元藥丸 ○此丸端治虛損吐
血花柳毒咳喘哮喘
目痛重舌等症其效如
神且不惟解毒並且能
調和營衛保養精神現
在法英美各國醫士所
用花柳敗毒之藥均用
此丸無不藥到病除立
見春回老態此丸須仿
照魚肝油之法要緩緩
吞下必於用飽時吞
服一二粒切勿誤為急
吞以背腹法此丸有以
樽裝每樽計一百粒
到計新嘉坡藥房麥加
君代售
大英十一月八號

SANTAL MIDY, THE MARY'S SANDAL OIL CAPSULES.
檀香油藥丸 ○此藥
係製成油質以薄皮一
重裹作粒形以便易吞
而其味甘香能治花柳
淫毒白濁白帶等症一
切等症如痛癢香痛腫
之立止而服藥後約歷
二三日即見功效吞服
六次即愈吞服二粒至
六次即愈吞服二粒至
愈愈後一星期十日
應有消除後患永絕根
本食此藥時宜戒色
戒食辛辣等物等事
幸勿自誤我藥力之
不神也以此藥計交新
嘉坡藥房麥加君代
售此佈

淨律如里馬藥酒 ○此
藥係採鮮果之汁加以
藥料和製成塊略如糖粒
氣味甘佳而其功效於
能治胃弱無能男女老幼
均能飲食且其味有如
菓最宜入口尤為小兒所
愛其藥力均可治肚汁太
多或血熱熱毒以及不
通等症血熱熱毒以及不
痛發熱等症飲之亦可反
血行滯且能令臟腑潔淨
痼疾立除但飲之法宜於
臨睡時飲一二粒至翌
早飲茶一杯須臾即覺大
便通利身軀爽快此藥玩
既交新嘉坡藥房麥加
君代售此佈

模好呂解毒保元藥丸
此丸端治虛損吐
血花柳毒咳喘哮喘
目痛重舌等症其效如
神且不惟解毒並且能
調和營衛保養精神現
在法英美各國醫士所
用花柳敗毒之藥均用
此丸無不藥到病除立
見春回老態此丸須仿
照魚肝油之法要緩緩
吞下必於用飽時吞
服一二粒切勿誤為急
吞以背腹法此丸有以
樽裝每樽計一百粒
到計新嘉坡藥房麥加
君代售
大英十一月八號

啟者本行督辦歐洲馳名三馬羊酒來叻發售
RIGAND'S KANAGA WATER.
KANAGA DEPOSE
4430.
MORRHUOL.
SANTAL MIDY,
THE MARY'S SANDAL OIL CAPSULES.
淨律如里馬藥酒
藥係採鮮果之汁加以
藥料和製成塊略如糖粒
氣味甘佳而其功效於
能治胃弱無能男女老幼
均能飲食且其味有如
菓最宜入口尤為小兒所
愛其藥力均可治肚汁太
多或血熱熱毒以及不
通等症血熱熱毒以及不
痛發熱等症飲之亦可反
血行滯且能令臟腑潔淨
痼疾立除但飲之法宜於
臨睡時飲一二粒至翌
早飲茶一杯須臾即覺大
便通利身軀爽快此藥玩
既交新嘉坡藥房麥加
君代售此佈

何人是亦可見時疫相傳之廣矣
會議工役事宜 ○近來歐洲各國工役常有停工之事甚屬沸騰故各大國咸以為憂因擬由各國派委人員得以妥商其事計與其議者為英法德奧及比利時諸國各派重臣在法國巴黎都城會議按此諸員所受之權每員可作五十萬人之額而為首者則為英國議員勿君以居主席云

意黨兇橫 ○歐洲遞來信息云即都城有意國之人甚多於此耕植為生有英人某亦於此同為耕墾近因紐阿鄰之事遠近傳聞一日英人某與諸意人同力合作之時談及此事某因言諸意人之不合無怪英人之怒將其毀斃等詞詎諸意人聞之怒甚乃相與將其擊斃云由是觀之則意黨之兇頑亦可見矣至於此案究有追兇與否則來信猶未明書也

因夢跌傷 ○有吉寧人名加那沙者向寓吉寧街以打金為業加固隱居近因苦熱之故特靠窗而臥十九夜約睡至一點鐘之際忽然從樓窺跌下以致折其一臂時鄰近諸人猶有未經睡去者因相與將其拯救扶歸屋中翌日乃赴案報聞送交醫院調治因有問其墜樓之故者加曰無他是夜睡熟之時夢中見賊因欲起而追捕遂不覺而墜耳噫夢中追賊以至墮樓是罕聞之事者抑何夢夢一至是耶

華差到叻 ○前者由港以募來叻諸華差因不敷用故本坡國家託香港巡捕官再行招募一則經列前報嗣由港官選定幹差八名復選新差二十名調來叻地現在諸差已於十九日下午五點半鐘時由奧國公司輪船抵叻現經本坡巡捕官驗畢諒不日即將派出當公之載回其店而溫向以車運迺叻市因命該車先回蓋溫素常辦貨均已如斯無足異也詎該車夫見此貨物豐繁竟動貪涎即將其竊去不知踪跡迨溫回店查問并無該車到店至是知為被竊計車內各貨共值銀一百一十元之多所幸該車辦牌猶能記憶即其人亦能辨認因特控之於案請票以為拘捕想有車牌可察不難按址而求也

死雞獲咎 ○本坡則例凡已死之牲畜即不准售賣與人倘有違者必以罰罰典例甚嚴也粵人英某向以煮賣加里雞為業前日市雞數頭方欲歸而烹宰詎至中途適有一雞死去而英仍不覺也詎為巡差所見因執之解送公庭二十日有司提訊以其犯罪屬實判罰銀廿五元罰款不完則監禁四十二日

林琴舟海邑柯隴鄉人其父以商賈起家積有巨資林則坐憑先業少讀儒書文名克振故當輕年已青子衿未幾復食厚餼故家計愈饒近乃杖履優游猶矜矜於青燈黃卷且於丹鉛之下課其子姪家有書香蛟騰鳳起故故林有子二人及一猶子同時共授芹香花葉爭輝鄉人嘖嘖羨之莫不謂神奇三鳳不肖專美於前矣故於去月十五十六等日林之子侄恭謁其祖備筵款客一時金銀十二珠履三千孩兒與高珠覺熱鬧云

龍溪上林鄉向有一尼庵內住尼僧十數口其能講持清戒與否則非人所得而悉不料於去月中旬庵後魚池忽有烈鬼一且載浮水面後為池主察覺以該池係在庵後遂疑該尼之私產不實際卷而偏實於池爰以此為不祥汚其池沿乃即赴於庵中向尼過問初尼以其誣已也與之較響嗣以勢非已敵恐受其凌因哭訴於該鄉之強有力者遂與池主為難由是黃昏沸騰竟謂強有力者素為講尼所狎遂故強有力者以人言可畏逼得置身事外後諸尼因情紳士林純儒君出為調停乃勸諸尼離串地數百以謝池主而事遂寢○庵埠一隅於去月十三夜不戒於火又兆焚如計近三載之中疊遭回祿此故對宇望衡人烟稠密偶有失慎易召成融之災故於前年火警適為曾太守撫潮事後太守出巡災處知水溝水井其稀救火維艱因傳紳紳面諭飭彼多浚厥井以防火患嗣各紳等稟請庵埠之中原有河溝通入腹地三關六橋尚存故址無奈代遠年湮各店建造填築致尤以致水難通入而火警乃有如是之繁故太守為地方起見因有修復舊溝之諭乃即仰海陽縣令為之設法修理於是該縣令因委陳楊林三姓紳者以董其事鳩工興築將近一年昔日規模於今復見料不日即可收厥成功矣惟三姓之紳者欲於修溝事竣而後復為倡議沿河此議若成則庵埠之受益正無盡藏是所望於倡議者而竭力以勸其成矣

俄太子擬於遊歷東瀛後瞻仰中華名勝總理衙門得信即行咨沿江各督撫湖廣總督張香帥正在札飭洋務局員蔡

迎賓志盛 ○俄太子擬於遊歷東瀛後瞻仰中華名勝總理衙門得信即行咨沿江各督撫湖廣總督張香帥正在札飭洋務局員蔡

觀察預備供張而駐漢俄領事復照會關道憲內謂太子於三月初十日由漢泉請轉京督轅後加款待云云香帥擬在省城外塘角防營邊

造東西牌樓以為壯觀并邀登漢陽城外晴川閣至租界各華商則就江濱中碼頭搭蓋西式方亭中央高樓俄旗四角懸英奧德法等國旗

遍懸燈綵五色陸離馬路中兩面皆立白色木竿貫穿縹緞燈火各西商亦備辦彩棚以相娛樂而俄商為尤覺榮烈與高武漢百姓聞之結

隊來觀遊行不納香帥見鄂民素稱強悍易肇事端因札飭關道照會俄領事請太子緩至十日抵漢宋綠初十為 孝賢高皇后忌辰十一拜會并聞太子到時招商局及太古公司馬頭不在租界中仍可照常卸貨物其餘各商輪船不准下旋洋街兩頭均設棚欄以阻行人不使入內各碼頭搭蓋棚欄開人上下并派督標親兵二百名城上防營亦派親兵二百名至租界中梭巡彈壓云

京報選錄 ○頭品頂戴護理甘肅新疆巡撫布政使臣魏光燾跪 奏為旗官誤被槍傷殞命並放槍營兵長罪自盡分別辦理恭摺

具陳仰祈 聖鑒事據署庫爾喀喇烏蘇廳同知周鼎銘稟稱光緒十六年十月廿八日辰刻據署庫爾喀喇烏蘇遊擊譚用賓差弁面稱頃聞伊魯各哨演放槍炮適符帶伊魯喇喇右旗馬隊補用遊擊彭文英來署甫進頭門誤被槍傷等語隨即親往驗明彭文英小腹槍從右穿左槍子彈出兩孔焦黑團團均約寸許據彭文英聲稱因避馬步合操持來南酌不料南進頭門數步誤中槍子等語經譚用賓查明放槍勇丁交案於廿九日酉時因傷殞命等情臣當飭統帶庫爾喀喇烏蘇精河等營准補塔爾巴哈台副將張懷玉親往確查並飭譚用賓查明放槍勇丁交案訊辦茲據懷玉覆稱遵即馳抵庫爾喀喇烏蘇城詳細訪查並傳集已故彭文英所帶勇丁等及是日隨同彭文英家丁馮應智面加盤問合稱實係誤傷斃命委無別故又查得庫爾喀喇烏蘇營十月廿七日曾在城外打靶每勇發子藥封條五個左哨三棚勇丁王彥升演放三鎗未中即行中止因此剩有子藥封條二個誤合無子封條一併裝入袋內次早該營左哨隊伍在頭門左側操練演放排鎗至第二輪烟霧瀾漫王彥升於忙迫之中誤將有子藥封條裝入施放值彭文英進署致被誤傷據王彥升共廿八日早演放排鎗至第二排覺得有力疑係昨日打靶所剩有子封條誤儲箱內當摸袋內果只有子藥封條一個等供該哨把總徐漢章即回譚用賓查明提問如前正擬將王彥升送廳審辦乃王彥升畏罪情急潛服洋藥灌救無效至十一月初三日身死報經庫爾喀喇烏蘇廳同知驗明詳報在案等情前來臣覆查無異此案營兵王彥升將打靶剩有子藥封條誤儲箱內演放排鎗以致適傷旗官彭文英殞命罪有應得業已畏罪自盡應毋庸議署庫爾喀喇烏蘇遊擊譚用賓著該營右哨把總徐漢章於營兵王彥升所剩子藥封條當不查繳以致誤傷人命迨查出王彥升又不嚴加看守任其服毒斃命種種疎忽咎實難辭相應請 旨將提督銜記名總兵署庫爾喀喇烏蘇營遊擊譚用賓交部議處等語該哨把總徐漢章即行革職以昭炯戒嗣將銜湖北撫標補用遊擊彭文英隨原任伊魯將軍金順轉戰數省駐防伊犁勤勞卓著著交部議處等語該哨把總徐漢章即行革職以昭炯戒嗣將銜儲缺殊堪憫例可否照軍營積勞病故例從優議卹出自 鴻慈所有旗官誤被鎗傷殞命並放鎗營兵畏罪自盡分別辦理緣由謹會同陝甘總督臣楊昌濬恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒 勅部核覆施行謹 奏奉 硃批該部議奏欽此

賽花會啟 ○啟者叻地本年賽花之會已經議定於西六月十九二十號即華五月十三十四日舉行特此預聞凡有名花欲往會中相賽者請如期 惠臨可也 大英一千八百九十一年四月廿九號 大清光緒十七年三月廿一日 賽花會董事乙治因列里謹啟

聲明告白 ○本號在星嘉坡開創三十餘年素安本業並無承辦本埠外埠各等餉碼詎料司事人羅琳不遵舖規所做私生理詭稱本號所做希圖取信於人上年查確其弊即將羅琳革除如羅琳有欠到別人揭借銀兩或貨項等祈向羅琳追討不干本號之事特此佈聞 大清光緒十七年三月十九日 大英一千八百九十一年四月二十七號 羅奇生店謹啟

聲明告白 ○啟者近聞柔佛新開公信和號人言藉藉咸謂余有股份於其間實則余並未為有此項生涯茲特聲明報中願 諸君勿誤認焉則幸甚矣 大清光緒十七年三月十九日 南生號胡心存謹啟

工部局告白 ○啟者本局第三段東陵地方人員沙八君現已回英遺缺需人接理茲定於西五月八號即華四月初一日禮拜五在大會堂中公舉而是日入票之期定於上午十點鐘起至下午四點半鐘止如欲公舉可至本理事人處領取格式票紙可也特此佈告 大英一千八百九十一年四月廿四號 大清光緒十七年三月十六日 工部局司理人釐兒不勝宜禮謹啟

告白聲明 ○啟者本號舖在鷺江開設設有年向專製造洋庄會德泰發大九金銀來叻寄交義源號發售所製紙薄均為格外挑選頂上之貨其金銀面並無破損更不惜工本延請名匠用心虔造不惟可見信於 貴客并可以仰質乎 神明近有無恥之徒有冒效本號之樣以圖射利本號原係戊發並非戊發恐有相混貴客草辨真偽今本號至四月初一日起再增一會字號曰會戊發 諸君請用祈為細辨以免魚目混珠則幸甚矣特此再告 大清光緒十七年三月十三日 廈門會戊發主人謹啟

再復聲明
啟者去年冬間本行所代理之歐洲餉流因埃宜利美洋行曾在本坡臬堂控告新馬吉號係該號所造不潔酒其所黏貼標頭字樣及樽頂所用鉛印皆與該洋行所沽之酒無異實屬有心假冒以冀魚目混珠殊蒙臬堂允准飭該號嗣後不得復用該洋行所用標頭字樣以免士商為之誤認不料該號心懷不軌射利弄圖而於所沽之不潔酒仍復假冒該洋行之標頭字樣以故特之於案於去月二十九日經官提訊實實判將該號主人嚴禁示儆是以將此情形復登諸報端嗣後 諸君有購此酒務宜細辨至他號之沽此酒者亦不得假冒該洋行標頭字樣倘有違者定必嚴行控究重罰典各宜慎辨勿謂言之不預也此佈 大英一千八百九十一年四月十八號 光緒十七年三月初十日 納流因埃宜利美公司代理人牙甫里洋行謹啟



北慕娘商承餉示 ○北慕娘輔政使司 為招商承餉事照得本境熬煮烟膏出口拍賣之稅刻欲招人承辦此碼以八年為期如欲承辦者亦無不可為此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承承斯者可入稟至北慕娘督憲署或向入交來事洋行寄以憑 大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日

代理香港火燭保險有限公司告白
 啟者本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家藥物等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尙希 惠顧
 大英一千八百九十一年二月十六號 光緒十六年正月初八日
 牙直里洋行謹白

鐵樹出售
 啟者本行所沽鐵樹久蒙諸君購用莫不深蒙獎譽遐邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵樹甚多大小俱全最合於醫生所用 諸君有欲置者即移 玉至本行選閱可也
 大英一千八百九十一年三月十一號
 牙直里洋行謹啟

懸賞
 立賞格人 苑生號有被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生理在老爺官邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘元今移徙僅閱數月諸物十無一二令人無從索解又李慶鏞李慶吉置有金銀器磁器不計其數茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其提出檢出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項捏作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔莪 吉龍 日理 曼準 那律 柔佛 大小白蠟 柯勝潤勃 仙那簡 寶勝越 峇株巴葛 勿里洞 汶島 網略 呂宋 泗里末 加勝吧 望加錫 碩準 巨港 峇眼 望內 汶振 吉雙 那義寺冥難 四雅於戎 井里汶 吧筋 而汝武 望加麗 峇釐 寧宜 芙蓉 巴東 亞齊 三寶瓏暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜復轉而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代為暗典於人或將金銀銅各器代為兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼
 大清光緒十六年庚寅十二月十二日
 苑生公司章芳琳謹白

貨棧店舖出賃
 啟者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左 計開大貨棧一間坐落甘公麻六甲之甘明街第十號門牌 店舖二間坐落甘公麻六甲之加街第九號第十號十一號門牌 店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌 店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞
 光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

啟者本行由歐洲辦到各款時鏢來助發售其鏢金銀鋼質等類無不有之計此金鏢之價每枚由廿五元至一百五十元銀鏢之價則每枚由八元定至十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鏢之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早 玉臨選購是荷此佈
 大英一千八百九十年十一月十號
 大清光緒十六年九月廿八日
 慎甲公司謹啟

1882 GRAND VIN SUPERIEUR 1882
 PREMIER CRU

Cecile Hardier
 Cuvee de Reserve

BEHR & CO SINGAPORE
 Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

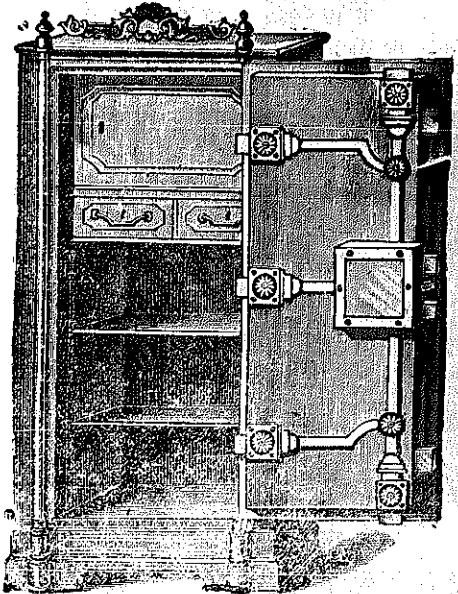
啟者本行由歐洲辦到各款酒池甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中 諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈 售



啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻助諸君沽 諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈聞
 大英一千八百九十年九月二十號
 慎甲公司謹白

啟者本行在叻代理發售仙視
谷威士枝酒此酒天下馳名而
實得力三符諸士商尤為酷嗜
因其氣味清香且能除煩止渴
飲此酒者能令心曠神怡至此
酒在叻發售惟有本行一家而
叻地各酒店多有在本行販而
零沽者且其價甚相宜每箱僅
取銀四元七角五分 諸君賜
顧祈早惠臨為盼
大英一千八百九十年十一月
十四號
大清光緒十六年十月初二日
牙直里洋行謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃任本坡馳名已
久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計
此櫃之大小共有五等而價費最少亦
在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著
名工師所製極為美善本坡所有西人
華智人以及作椒密生理諸華商多向
本行購買以為貯銀之用因本行所沽
者均用上等物料製造而成不惟能壯
觀瞻而且異常堅固無論火燒盜劫均
保無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君
有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選
閱是幸特此聞佈
大英一千八百九十年正月四號
不殺呼魯公司即前
加珍目至殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消



Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC



拿模只公司等四字為標庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八十九年 拾二月三號
不殺呼魯即前加珍洋行謹啟

不殺呼魯即前加珍洋行謹啟

天

正金鐘標萬蘭池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡 諸翁
有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒

製造之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸餾
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
飲每樽皆
宜且價亦
甚廉 諸
翁沽用須
為留心辨
認以防魚
珠之混因
新嘉坡五坡嘉新
嘉祖辦
東小東
庄居
呼魯公司
此酒
明認

如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之
購買本行有厚啟焉
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼魯即前加珍洋行謹啟

不殺呼魯即前加珍洋行謹啟